



Su socio para crecer





Agricultura Sostenible

05

Bayer CropScience trabaja en pos de la Agricultura Sostenible con responsabilidad y servicios innovadores.

Atención centrada en el cliente

07

Construimos la confianza de nuestros clientes en todo el mundo mediante la cooperación.

Grupos comerciales

09

Crop Protection, BioScience, Environmental Science

Nuestros tres grupos comerciales satisfacen las necesidades de los diferentes mercados. Cada uno es experto en su campo y los tres se complementan perfectamente.

Innovación

15

Excelencia en innovación para un proceso de producción rico, equilibrado y con perspectivas de un fuerte crecimiento comercial.

Producción y suministro

19

La idoneidad en materia de fabricación, la gestión eficiente de la cadena de suministro, la productividad y el control de costos nos convierten en un líder muy valioso.

Empresa internacional

21

19.400 empleados en todo el mundo: un equipo internacional para un mercado internacional.

Hechos & Cifras 2003

23

Los puntos culminantes 2003

24

En Bayer CropScience, nuestra Visión es ser el socio líder en la producción de alimentos, forrajes y fibra para enfrentarnos a los desafíos mundiales del mañana.

Esta Visión guía todas nuestras actividades y prácticas así como nuestra organización. Es nuestra brújula, asegurando que lo que hacemos realmente agregue valor a nuestra empresa y a nuestros socios a nivel mundial.



Un socio líder para la producción de alimentos, forrajes y fibras de calidad.

Nuestra Misión es ser líderes mundiales en el suministro de productos innovadores y de soluciones combinadas para la agricultura y la salud del medio ambiente.

Nos esforzamos por construir alianzas a largo plazo con nuestros clientes y accionistas, que sean congruentes, previsibles y mutuamente benéficas.

Llevamos adelante nuestra empresa con responsabilidad, apuntando a cumplir nuestro compromiso con el Desarrollo Sostenible y a lograr crecimiento a largo plazo con elevados retornos financieros.

Cada uno de nuestros 19.400 empleados contribuye con su compromiso individual y profesionalismo para que nuestra Misión sea una realidad día tras día, participando en la realización de nuestra Visión de Empresa.

En este folleto, deseamos proporcionar una clara explicación de cómo procuramos generar valor para el cliente y el accionista sobre la base de los activos de la empresa y de nuestras fortalezas: a través de nuestro enfoque de cooperación tanto con los clientes como con los accionistas, nuestra exclusiva y balanceada gama de productos, nuestra continua innovación de vanguardia, nuestra idoneidad industrial y, por supuesto, el profesionalismo y la motivación de nuestro equipo internacional de empleados.



El 1° de abril de 2004, Friedrich Berschauer fue nombrado CEO (Gerente General) de Bayer CropScience. Es el sucesor de Jochen Wulff, quien se retiró después de trabajar 35 años en Bayer.

De izquierda a derecha: Esmail Zirakparvar (COO), Jochen Wulff, Friedrich Berschauer, Bernward Garthoff (CTO), Willy Scherf (CAO).

Marc Reichardt,

Director Gerente, Brasil:

“Brasil es uno de los países que más rápido está creciendo en materia de agricultura, lo que ofrece magníficas oportunidades. Contribuimos al desarrollo de la agricultura en Brasil construyendo relaciones estrechas con nuestros clientes. Nuestra reacción inmediata ante el arrollador moho asiático de la soja en este país es un claro ejemplo de nuestra fuerte cooperación, tanto con los agricultores como con las instituciones. También estamos comprometidos con el apoyo a las comunidades locales en zonas menos desarrolladas. El futuro de la protección a los cultivos es brillante en Brasil, manifestando un progreso constante en cuanto a la superficie en acres así como en tecnología. Apuntamos a seguir desempeñando un papel de liderazgo en ese futuro”.

Sam Howard,

Director Gerente, Australia:


“Estamos concentrados en el logro de una posición de liderazgo en el mercado australiano. Para alcanzar dicho objetivo, se han establecido principios de trabajo que reflejan tanto la Misión mundial de la empresa como las necesidades comerciales locales. Nos centraremos en la innovación y mejora continua de nuestros productos y procesos de negocios. Nuestras alianzas serán parte integral de nuestro éxito en el futuro. Dos programas que tenemos demuestran el compromiso que mantenemos con nuestros clientes y nuestra gente, y son ejemplos de cómo Bayer CropScience Australia está construyendo poderosos socios, haciendo de nuestra Misión una realidad. El programa “Horizon Awards” rinde homenaje a los clientes que nos dan apoyo superando cualquier expectativa. El “Partnership Awards” es un programa de premios interno del personal que reconoce la actitud innovadora del personal y el trabajo en equipo.”

Joachim Schneider,

Director Gerente, RU:

“En el Reino Unido tenemos el compromiso de establecer los estándares de la actividad comercial, la custodia ambiental y el enlace con la industria de la alimentación. Buscamos convertirnos en el socio preferido de las partes interesadas y mantenemos en ese lugar; y en consecuencia, fijamos objetivos en cuatro áreas clave: satisfacción del cliente, rendimiento financiero, mejora de los procesos y desarrollo de productos, de ideas y de nuestra gente. Todos los empleados trabajan de manera congruente para lograr y mejorar estos objetivos. Nuestros valores clave de integridad, trabajo en equipo, respeto, creatividad y velocidad responsable nos permiten abordar los requisitos de los clientes y la industria, así como adaptar las soluciones y recursos mundiales a las necesidades locales”.





La demanda de alimentos, forrajes y fibras crece con la población y el desarrollo económico. Sin embargo, casi toda la mejor tierra arable ya está cultivada. Las tecnologías agrícolas tales como la protección de cultivos y semillas mejoradas, producidas por métodos tradicionales o mediante la biotecnología de plantas, cumplen un papel importante en la mejora de la productividad de las tierras de cultivo, brindando además la oportunidad para conservar los hábitats de la vida silvestre y protegerlos de la conversión a la agricultura. En Bayer CropScience, estamos comprometidos con nuestro rol al enfrentar los desafíos que representa la Agricultura Sostenible, al proporcionar soluciones tecnológicas y servicios adecuados.

El objetivo primordial de la Agricultura Sostenible y el Desarrollo Rural es aumentar la producción de alimentos de manera sostenible y mejorar la seguridad de los mismos a través de iniciativas educativas, incentivos económicos y desarrollo de tecnologías apropiadas y modernas, que aseguren un suministro estable de alimentos adecuados desde el punto de vista de la nutrición, empleo y generación de ingresos para reducir la pobreza; así como el manejo de los recursos naturales y la protección del medio ambiente.

Agenda 21, capítulo 14.

Hacia la Agricultura Sostenible
a través de soluciones innovadoras
y responsabilidad.

En su calidad de empresa líder en la ciencia de los cultivos, Bayer CropScience tiene una responsabilidad hacia el Desarrollo y la Agricultura Sostenibles. Nuestro aporte clave se basa en proporcionar soluciones y servicios agrícolas innovadores, los cuales aumentan la productividad de los cultivos, mejoran su calidad y reducen las pérdidas, contribuyendo al mismo tiempo a un uso optimizado de los recursos naturales para satisfacer las necesidades mundiales de alimentos, forrajes y fibras.

Nuestra alta y continua inversión en la investigación y el desarrollo está dirigida a suministrar la mejor tecnología disponible y accesible, concentrándonos en la reducción del riesgo y en productos más eficaces para beneficiar a los agricultores, consumidores y al medio ambiente.

Estamos comprometidos con los principios de Responsable Care® (Cuidado Responsable) para todos nuestros productos y promovemos la Custodia de productos a través de todas las etapas del ciclo de vida de los mismos, integrando la evaluación exhaustiva de riesgos a lo largo

de la investigación y desarrollo del producto, los procesos de producción y la distribución, uso y desecho responsables de los productos. También promovemos las buenas prácticas y servicios agrícolas en el marco del Manejo Integrado de Cultivos. Estas áreas clave de la actividad forman la base de nuestra estrategia corporativa para la Agricultura Sostenible, desarrollada a través de un proceso de consultación con las partes interesadas tanto internas como externas a lo largo del año 2003. Aspiramos a traducir nuestra estrategia internacional de Agricultura Sostenible en planes de acción regionales y nacionales y a desarrollar indicadores de desempeño para medir nuestro progreso hacia la Agricultura Sostenible. En Bayer CropScience estamos convencidos de que la maximización de nuestro aporte a la Agricultura Sostenible es esencial para el beneficio mutuo de la empresa y de sus partes interesadas a mediano y largo plazo.



Annik Dollacker,
Head of Public Affairs.

Gestión responsable de los recursos naturales

La protección y el manejo de la tierra, el agua y los recursos vivos son fundamentales para revertir las tendencias actuales de degradación de los recursos naturales. Bayer CropScience ha desarrollado un proyecto pionero en la protección del agua y la biodiversidad, conjuntamente con la Universidad de San Pablo y un agricultor de cítricos brasileño. Para reabastecer la vegetación natural y de esa manera sustentar una base de producción económicamente viable, se plantaron cuatro mil semilleros de árboles autóctonos en la granja. La iniciativa es un programa modelo que apunta a sensibilizar a los agricultores acerca de la necesidad de integrar la producción agrícola y las medidas de preservación de la biodiversidad.

Se están llevando a cabo programas con la misma finalidad en el Reino Unido y en Guatemala.

Custodia de Producto

Tenemos un compromiso con el enfoque responsable de todos nuestros productos y con la Custodia del Producto activa en todo momento, ya sea para productos destinados a la protección de cultivos o a la biotecnología vegetal. En Europa, por ejemplo, Bayer CropScience está realizando pruebas de campo sobre varios cultivos relacionados con la biotecnología vegetal, como la colza, el algodón y las patatas. El amplio espectro funcional de la Custodia del Producto asegura el cumplimiento de las directrices internas y las reglamentaciones externas. Bayer CropScience está desarrollando una política de Custodia de Producto completa para todo el ciclo de vida de los cultivos de biotecnología, a fin de garantizar el desarrollo, la gestión y el uso responsable y ético de nuestros productos, desde la invención hasta las pruebas de campo, la comercialización y aún más allá y, de este modo, apoyar la confianza de los consumidores.

Programas de capacitación

Un aspecto clave del Manejo Integrado de Cultivos es el uso responsable de los productos para su protección. Se están conduciendo muchos programas de capacitación en colaboración con una variedad de interesados para llegar hasta los agricultores que tienen necesidad de recibir información. En Tailandia, Bayer CropScience capacita a las familias de agricultores conjuntamente con la Asociación Tailandesa de Protección a los Cultivos, a través del Programa Nacional de Uso Seguro. En Malasia, hemos aunado nuestras fuerzas con el Instituto Nacional de Seguridad y Salud Laboral en una asociación pública y privada; y en América Latina, dirigimos campañas de capacitación para todas las partes interesadas, conocidas como programas "Agrovida". Todos los programas están hechos a la medida de las condiciones locales, empleando varios materiales para su difusión, como carteles, afiches, audiovisuales o la radiodifusión.





Construyendo la confianza por medio de la cooperación.



“En la vida, la confianza recíproca es la base de las relaciones exitosas, asegurando el beneficio para ambas partes. Esto se da claramente en las relaciones comerciales y, en Bayer CropScience, la cooperación representa los cimientos de nuestra filosofía hacia los clientes. Aspiramos a ser un Socio para el Crecimiento, ofreciendo a nuestros clientes una relación duradera, basada en la confianza y en un retorno positivo para ambas partes. Solamente de esta manera sobreviviremos y prosperaremos como empresa”.

Esmail Zirakpavar,
Chief Operating
Officer (COO).

Para Bayer CropScience, los clientes son más que simples compradores de productos para venderlos luego al consumidor final en los establecimientos agrícolas. Son socios que compran productos y servicios que les permitirán percibir ganancias o resolver problemas, sobre la base de una relación en la que ambos podamos confiar año tras año. Según el país, nuestros clientes directos pueden ser los distribuidores, un agente o un agricultor. Nuestra meta es asegurar que se cosechen los frutos de la cooperación a lo largo de esta cadena y el conocimiento concienzudo de nuestros diferentes mercados a nivel mundial es una prioridad clave.

Es esencial conocer a nuestros clientes y comprender cómo funcionan los canales de distribución en cada país, permitiéndonos a hacer ofertas globales, claras, confiables, duraderas y específicas según las necesidades locales.

Nuestra filosofía de la cooperación es el punto inicial para todas las regiones. Cada país define luego el mejor enfoque para satisfacer las necesidades de los clientes.

Aplicamos cada vez más el Manejo de Relaciones con los Clientes (CRM) como una herramienta de alto rendimiento para identificar dichas necesidades y perfeccionar la relación con nuestros clientes. Esto nos permite entonces armar una oferta global, posibilitando la definición de un portafolio completo de productos y servicios que se adapten con precisión a cada cliente.

Nuestra empresa está netamente orientada hacia el cliente. Con nuestra gama de productos de excelencia podremos mejorar la competitividad, definiendo con claridad los beneficios que ésta les aporta a nuestros clientes.

George Thornton, Presidente y CEO de Agriliance

Agriliance es una de las empresas de marketing para la agronomía más grande de Estados Unidos que reúne varias cooperativas y los principales productores independientes. La relación que mantenemos con este socio clave data de más de cuatro décadas.

Ricardo Eguchi, Gerencia de Relaciones con los Clientes

CRM es la clave para establecer la cooperación con nuestros clientes. En Brasil, se está finalizando una base de datos a nivel nacional que contiene información detallada sobre los clientes y ya está dando sus primeros frutos.

David Messina, Gerente General de PlantTech Pty Ltd

PlantTech es una de las empresas líderes en semillas de cultivos y pastos de Australia. Nuestro equipo de tratamiento de semillas trabajó estrechamente con esta empresa para crear una cobertura singular de semillas con polímeros Gaucho®, Jockey® y Peridiam® para la promoción de su Canola Gold.



“Bayer CropScience aborda el Mercado de una manera colaborativa, analizando las opciones y oportunidades que tienen los productos y las alianzas en el mercado como parte del proceso interno de decisiones. Este enfoque ha demostrado ser productivo y gratificante, además de darnos la confianza para pasar de una relación con vendedores a otra con socios en la cadena de suministro. Comunicación temprana, ejecución profesional y confianza son los ingredientes para una relación exitosa. Sentimos que Bayer CropScience nos da esos ingredientes”.

“Nuestra visión para el año que viene es construir mejores relaciones con nuestros principales clientes, basados en la cooperación. CRM es sinónimo de información transparente, como por ejemplo, cuáles son los cultivos de cada agricultor, o qué productos venden los distribuidores. Entonces sabemos qué agricultor podría beneficiarse de una nueva fórmula, por ejemplo, o de EntoNet, nuestro sistema de monitoreo para plagas y enfermedades. En última instancia, CRM está diseñado para perfeccionar los servicios para el cliente y aumentar su lealtad”.

“Bayer CropScience y PlantTech comparten la estrategia para diferenciar las semillas en el mercado y formar alianzas estratégicas que añadan valor agregado. Bayer CropScience tiene un acercamiento cooperativo, lo que nos permite sortear los desafíos a medida que surgen. Están dispuestos a compartir información e implementar estrategias para desarrollar resultados mutuamente benéficos, haciendo de nuestra relación una sociedad que forja el desarrollo a largo plazo y facilita la instrumentación de nuestros planes estratégicos”.

Los tres Business Groups de Bayer CropScience cubren las necesidades de diferentes mercados. Cada uno es experto en su terreno y todos son altamente complementarios. En Crop Protection, apuntamos a robustecer nuestra posición líder y a aumentar la participación en el mercado. BioScience está a la vanguardia de la tecnología, abriéndose a nuevos mercados. En Environmental Science, nuestra meta es el sector extremadamente rentable no relativo a los cultivos.



Crop Protection

Liderazgo gracias al equilibrio y a la innovación



“Tenemos un portafolio para la Protección de Cultivos bien equilibrado, con una posición líder en insecticidas, fungicidas, herbicidas y tratamiento de semillas, así como una fuerte presencia en todas las regiones del mundo. Hemos racionalizado aún más nuestro portafolio tanto en materia de nuestros propios ingredientes activos como para los productos de terceros, concentrándonos en los más rentables.

Una rica gama de productos en desarrollo nos da perspectivas de crecimiento excelentes en todos los segmentos, con innovación, algo esencial a medida que los mercados se centran cada vez más en temas relacionados con la sustentabilidad. Los equipos integrados y multifuncionales de marketing y desarrollo reúnen la idoneidad adecuada para garantizar que los productos personalizados e innovadores lleguen al mercado en plazos lo más breves posibles. La idoneidad robustecida respecto de información estratégica en cuanto a la marca y el mercado continuará fortaleciendo nuestra ventaja competitiva para asegurar que Crop Protection mantenga y amplíe aún más su posición de liderazgo en el futuro”.

Rüdiger Scheitza,
Head of Portfolio
Management.

Fortaleza en mercados clave de herbicidas

Con una participación en el mercado mundial de alrededor del 16%, Bayer CropScience es el número 3 en herbicidas. Nuestra experiencia y conocimientos en cultivos agrícolas, especialmente en el área de cereales, arroz y maíz, nos coloca en un rango de primera clase en el mercado. Gracias a Atlantis® y a otros productos clave somos los número 1 en el mundo dentro del altamente rentable segmento de los cereales, con 26% de participación en el mercado y una meta de crecimiento significativa, proporcionando recursos atractivos para el desarrollo en otros cultivos. Con dos nuevas moléculas, foramsulfurón e isoxaflutol, lanzadas para el maíz recientemente y dos más en curso, junto con nuevas extensiones de las líneas para cereales y arroz o soja, nuestros herbicidas se encuentran en una situación prometedora para mantener su excelente posición en el mercado mundial.

Soluciones a la medida para fungicidas

En el área de fungicidas, Bayer CropScience ocupa el lugar número 2 en el mundo, con un 20% de participación en el mercado. Nuestra fuerte posición se basa en un amplio portafolio de 25 productos complementarios, lo que nos permite ofrecer soluciones a la medida para mercados individuales. Entre nuestros productos clave se encuentran las gamas de Folicur® (tebuconazol) y Flint® (trifloxistrobin), dos fungicidas complementarios de amplio espectro idealmente adecuados para una gran variedad de cultivos y enfermedades, así como Aliette® (fosetil-Al), con un mecanismo de acción muy singular para el tratamiento del mildew de la vid, frutas y verduras. Estos productos y el lanzamiento de dos nuevos e importantes ingredientes activos proyectado para 2004, nos llena de confianza en el logro del crecimiento, superando el desarrollo del mercado a mediano plazo.

Protagonista en materia de insecticidas

Nuestra participación en el mercado mundial correspondiente al 20% convierte indiscutiblemente a Bayer CropScience en el número 1 de los insecticidas. Esta fortaleza se basa en nuestro excelente portafolio de productos y en el dinámico desarrollo en curso de 6 nuevas moléculas. Los productos clave consisten en Confidor® (imidacloprid), para controlar plagas chupadoras en verduras y frutas, Decis® (deltametrín) para controlar un amplio rango de insectos en más de 100 cultivos y Temik®, Oberon® y Envidor® refuerzan aún más nuestra gama. Contamos con una excelente pericia en la familia de los cloronicotinilos y los piretroides, lo que nos permite ofrecerle a los agricultores soluciones no perjudiciales para el medio ambiente. Estamos seguros de que creceremos por encima del promedio del mercado.

Número 1 en tratamiento de semillas

Bayer CropScience cuenta con una participación en el mercado de alrededor del 40% en este segmento tan rentable. El tratamiento de semillas representa el 3% del mercado total de Crop Protection y contabiliza un crecimiento anual del 4-5%, con un valor total del mercado estimado en € 1400 millones para el año 2010. Los productos líderes son Gaucho® (imidacloprid), un insecticida utilizado principalmente en el maíz, el algodón, la colza, los cereales y la remolacha y Raxil® (tebuconazol), un fungicida que se usa en cereales. La estrella emergente en el tratamiento de semillas es Poncho®, lanzado recientemente en Nueva Zelanda y en EE.UU., con otros lanzamientos previstos en América del Norte y Sur y en Europa en 2004. Tres fungicidas también en curso hacen que seamos líderes en la industria en materia de desarrollo.

El clima seco en Europa y el alza del Euro han ejercido un fuerte impacto sobre el mercado de protección de los cultivos en 2003. Se estima que el mercado mundial total disminuyó un 13% cuando se lo mide en euros, aunque aumentó el 5% en dólares.

Mercado mundial de los productos agroquímicos



Total: 24.600 millones de Euros

- 21 % Fungicidas
- 50 % Herbicidas
- 25 % Insecticidas
- 4 % Tratamiento de semillas



09



Atlantis® es la última innovación en cereales. Es un herbicida sulfonilurea con safener basado en el compuesto meso-sulfurón que controla más de 24 especies diferentes de malezas, así como una variedad de malezas de hoja ancha. Atlantis® ya ha mostrado su potencia en los mercados clave de Alemania y Francia y será lanzado en unos 30 países para el año 2006.




Envidor® es un nuevo acaricida con un nuevo modo de acción. Su ingrediente activo, el espirocliflofen afecta la síntesis de las grasas de las plagas, controlando todos los estados de desarrollo de los ácaros dañinos, en particular en los cítricos, los frutales de pepita y de carozo y la vid. Envidor® también protege contra algunos insectos plaga. Fue lanzado en 2003.



Poncho® revolucionará la manera en la que se cultiva el maíz. Fue lanzado con éxito en 2003 en Norteamérica y en Nueva Zelanda, su ingrediente activo, el clotianidín, tiene una alta sistemicidad en raíces, haciendo de este nuevo tratamiento de semillas la perfecta solución para la protección de los granos y las plántulas. Poncho® controla los principales insectos masticadores y chupadores que viven en el suelo o en las hojas del maíz, incluso el gusano de la raíz, la peor plaga del maíz en América del Norte.



MaisTer® puede controlar virtualmente todas las malezas gramíneas y un amplio rango de malezas de hoja ancha que afectan al maíz en cualquier parte del mundo. La combinación de dos moléculas, el foramsulfurón y el iodossulfurón lo transforma en el herbicida de maíz de mayor alcance en la actualidad y la incorporación de un safener asegura que el cultivo no sea afectado. MaisTer® ya es un éxito probado en los mercados clave de EE.UU., Brasil, Francia y Alemania.



La biotecnología vegetal aumenta específicamente la eficiencia de la mejora de los cultivos y los procesos de reproducción de las plantas utilizando una variedad de selectas tecnologías científicas tanto moleculares como de biología celular.

BioScience

Soluciones innovadoras gracias a la biotecnología vegetal.



“Mediante el uso de la biotecnología vegetal y la tecnología moderna de selección de plantas, BioScience está mejorando los cultivos para incrementar la cantidad y calidad de los alimentos, forrajes y fibras a fin de beneficiar a los agricultores, a los consumidores, a la industria y al medio ambiente. Somos, a través de ‘Nunza’, desarrolladores internacionales líderes y proveedores de variedades de semillas para vegetales de alta calidad. En nuestra área de “Agricultural Crops” desarrollamos semillas mejoradas y cultivos con mejores rendimientos y productividad. Ofrecemos características como tolerancia a los herbicidas y resistencia a los insectos y estamos desarrollando nuevas características para hacer que las plantas sean menos susceptibles a las sequías y a otros tipos de estrés ambiental. Nuestra actividad en el ámbito de “New Business Ventures” desarrolla materiales innovadores y novedosos derivados de las plantas para aplicaciones en áreas relativas a la salud, los biomateriales y la nutrición. Estas tres áreas, en las que BioScience trabaja activamente, son muy complementarias en cuanto a mercados y tecnología y juntas son una pieza excelente dentro de la estrategia general de Bayer CropScience y para nuestra fuerte orientación hacia la innovación. En BioScience, trabajamos a la vanguardia de la tecnología y estamos comprometidos con el progreso seguro y responsable de la ciencia. Garantizar seguridad para el medioambiente, los consumidores y los agricultores es de suma importancia en todo lo que hacemos y confiamos en que el público aceptará e incorporará esta tecnología, ya que continúa demostrándose que la misma arroja beneficios.”

Lykele van der Broek,
Head of BioScience.

Un líder en el creciente mercado de los vegetales

Nunza es la empresa de Cultivos Vegetales de BioScience. Como productora de semillas de vegetales integrada mundialmente, suministra semillas de alta calidad a los productores profesionales, a los procesadores y a la industria del servicio de la alimentación.

Con una participación en el mercado mundial de alrededor del 10% en este segmento altamente rentable y aún creciente, ahora somos líderes mundiales en materia de zanahorias, cebollas y melones híbridos. En total, comercializamos 900 variedades, cubriendo 25 cultivos, que incluyen puerros, espárragos, tomates, pepinos y verduras para ensaladas, producidos por medio de tecnología de cultivo convencional e híbrida.

Se prevé que el mercado mundial de vegetales continúe creciendo. Nunza, un actor exitoso y bien establecido en este mercado, está preparado para seguir desarrollando su posición de productor líder de semillas de vegetales.

Investigación y soluciones innovadoras

Los "New Business Ventures" de BioScience están a la cabeza de la creación de productos novedosos hechos en base a plantas para usos sanitarios, nutricionales e industriales para satisfacer la demanda de nuevas soluciones utilizando recursos renovables. Para ello, ejercemos un efecto palanca sobre el potencial innovador de nuestros programas de cultivos y trabajamos con socios que se encuentran aguas abajo en la cadena, como los procesadores de alimentos, así como socios en las otras operaciones de Bayer, como HealthCare.

Las innovaciones actuales incluyen la modificación de carbohidratos, mediante la cual nuestros científicos pueden cambiar la manera en la que las plantas sintetizan los carbohidratos para crear nuevos almidones con características mejoradas, ideales para nuevas aplicaciones en los alimentos o la industria. Los investigadores también comenzaron a desarrollar plantas con una alta tolerancia al estrés, en el caso de temperaturas severas y descubrieron genes que mejoran las propiedades saludables del aceite de colza. La mayoría de nuestras actividades en esta área están todavía en la etapa de investigación, pero estamos seguros de que nos llevarán a un proceso de desarrollo de nuevos productos ofreciendo beneficios directos para el consumidor en la próxima década.

Los cultivos Biotech son ampliamente sembrados en América del Norte, Argentina, Australia y China y las partes interesadas en estos países cosechan los numerosos beneficios de esta tecnología. Europa Occidental ha demorado más en adoptar estas innovaciones y el desarrollo en este caso depende de la aceptación pública.



'Agricultural crops' de BioScience se concentra en tres cultivos claves:

Algodón, colza y arroz. Utilizando la biotecnología vegetal y los métodos modernos de cultivo, desarrollamos y comercializamos variedades de semillas mejoradas y estamos en buena posición para participar en el creciente mercado mundial de la genética de cultivos mejorados.



FiberMax® es la actividad comercial de semillas de algodón que crece con mayor rapidez en EE.UU., España, Grecia, Turquía y Brasil. A sólo seis años de su lanzamiento, las variedades FiberMax® ocupan el 2do lugar en EE.UU., con un 16% de participación en el mercado. Las variedades FiberMax® ofrecen a los agricultores de algodón un alto rendimiento en producción de linter y calidad de la fibra, así como tecnologías de punta para la resistencia contra insectos y herbicidas. Se espera un crecimiento continuo a medida que salgan más variedades de FiberMax®, que ofrezcan las ventajas de las técnicas de cultivo convencionales, así como las de biotecnología.



La semilla híbrida de colza InVigor® se ha convertido en el sistema de producción de colza preferido utilizado por los agricultores canadienses. Durante los últimos tres años, el uso de semillas híbridas de colza en Canadá se ha triplicado y ahora representa casi la mitad del mercado, 30% del cual pertenece a InVigor®. Los agricultores eligen InVigor® por sus características de crecimiento vigoroso y alto potencial de rendimiento. También brinda la capacidad de soportar los diferentes tipos de estrés climático propios del variado paisaje canadiense y sus extremos.



La producción de arroz en India debe aumentar 2 millones de toneladas por año para cumplir con la demanda de alimentos. Las semillas híbridas de arroz BioScience ofrecen un alto rendimiento, una solución de gran calidad que requiere menos semillas por hectárea que el arroz convencional. Hybrid Rice International Ltd. desarrolla híbridos adecuados específicamente para cada estación y región de la India. Las empresas privadas de semillas actualmente cubren unas 25.000 hectáreas de tierra bajo cultivo con semillas híbridas de arroz. Se estima que esta cifra se triplicará para 2005. En la actualidad también hacemos pruebas con híbridos en varios países del sudeste asiático, incluso en las Filipinas e Indonesia.



Environmental Science

Los clientes nos elogian como los expertos en los mercados no agrícolas.



Pascal Housset,
Head of Environmental Science.

“Bayer Environmental Science presta servicios a los mercados de profesionales y consumidores no agrícolas en todo el mundo. Somos la única empresa de agroquímicos con una fuerte estructura dedicada a la ciencia ambiental a lo largo de todos nuestros mercados de Environmental Science. Esto nos da una ventaja muy simple: proximidad y fuerte cooperación con nuestros clientes, quienes nos reconocen como los expertos.

También nos brinda la oportunidad de agregar valor a los ingredientes activos que se desarrollan para Crop Protection, abriendo mercados adicionales y extendiendo su ciclo de vida en mercados cuyo crecimiento se anticipa en 2 y 3% por año. La clave para mantener una posición de liderazgo en estos mercados sigue siendo la “innovación de la proximidad”, es decir, la capacidad de ofrecer rápidamente a cada uno de nuestros mercados productos de marca que sean seguros y fáciles de emplear para nuestros clientes profesionales y consumidores”.

La confianza de los consumidores en los productos de jardinería de marca Bayer

Nuestro negocio de Productos al Consumidor se concentra claramente en productos de marca para el control de plagas y malezas para el hogar y el jardín, distribuidos por canales minoristas especializados. Somos uno de los dos verdaderos actores mundiales en este mercado y nos ubicamos en el segundo lugar en Europa y en tercer lugar en EE.UU., a sólo cuatro años del lanzamiento de Bayer Advanced en dicho país.

Nuestra posición exitosa en estos mercados está construida en torno a dos fuertes marcas rectoras: Bayer Advanced en EE.UU. y Bayer Garden en Europa. Estas dos regiones representan el 86% de todo el mercado de control de plagas y malezas. Como EE.UU. representa el 60% del total, el objetivo clave es que nuestro negocio crezca considerablemente en ese país en los próximos tres años, mientras seguimos centrando nuestra atención y creciendo en Europa. En su condición de único actor mundial que combina el acceso a ingredientes activos propios, “innovación a corto plazo” y el conocimiento especializado de los mercados de consumo para el hogar y el jardín, estamos posicionados de manera singular para lograr esta meta.

El especialista líder para los profesionales

La Unidad Comercial de Productos para Profesionales de Bayer Environmental Science proporciona productos y servicios de marca para nuestros clientes profesionales en el mundo entero en tres mercados diferentes: el verde (césped y jardinería), manejo profesional de plagas y control de vectores. Estos dos mercados tienen un valor total de €3200 millones, concentrados principalmente en América del Norte, Europa, Japón y Australia. Los productos de marca de nuestro portafolio para el control de vectores se venden principalmente en África, América Latina y Asia, para controlar insectos transmisores de enfermedades endémicas.

La Unidad Comercial de Productos para Profesionales se ubica en primer lugar a nivel mundial en los mercados del césped y ornamentales, control general de insectos y de vectores y ocupa el cuarto lugar en el control de termitas. Un objetivo clave para los años venideros es que nuestro producto Premise®, para control de termitas, recupere nuevamente la primera posición en EE.UU.

El elemento en común que vincula los diversos segmentos del mercado cubiertos por Productos para Profesionales es la idoneidad. Después de más de 30 años en esta actividad, nuestros clientes nos reconocen como especialistas plenamente dedicados a los mercados no agrícolas, ofreciendo servicios así como soluciones de marcas de alto rendimiento basadas en los ingredientes activos de Bayer CropScience, desarrollados para satisfacer sus necesidades específicas.



Se espera que el crecimiento continúe tanto en los productos para los consumidores como para los profesionales, en más del 3% y el 1% respectivamente. Esta estimación está basada en las tendencias tales como la creciente importancia de las marcas, la mayor urbanización y el desarrollo de soluciones de fácil empleo.

13



El control de gusanos blancos durante toda la temporada de Bayer Advanced contribuyó a que la marca alcanzara el 40% de la participación en este segmento y consolidó su posición como la marca nacional de más rápido crecimiento en el mercado consumidor estadounidense del césped y jardinería. El producto basado en imidacloprid brinda protección para el césped durante toda la temporada con una sola aplicación.



Revolver® es un nuevo herbicida que permite un control altamente eficaz sobre un amplio espectro de malezas en las canchas de golf. Su ingrediente activo, el foramsulfurón, detiene el crecimiento de malezas en cuestión de horas. Revolver® es fácil de mezclar y aplicar, además de ser completamente seguro para el pasto Bermuda en los greens = (césped alrededor de los hoyos) y en el rough, proporcionando césped sobre el que se puede jugar durante todo el año.



Bayer Environmental Science está por lanzar un novedoso producto en base a deltametrín que brinda una protección contra la malaria mediante la impregnación de los mosquiteros o toldillos. Este método se considera como la protección más eficaz, ya que los productos actuales sólo protegen durante algunos meses y no resisten varios lavados del mosquitero. Nuestro enfoque singular permitirá una impregnación eficaz durante 3 a 5 años, ya sea para mosquiteros existentes o nuevos, lo que nos sitúa en la primera posición en este nuevo mercado, además de nuestra primera posición en el tratamiento convencional de mosquiteros.

“Bayer CropScience es un líder de la innovación, fuertemente comprometido con el crecimiento de la investigación y el desarrollo. Nuestro objetivo es emplear la tecnología para desarrollar productos con un perfil biológico y ambiental superior con mayor calidad. Estamos a la delantera de las tecnologías como la genómica, la informática, la miniaturización y la química combinatoria y vemos a la biotecnología vegetal como un importante terreno de oportunidades.

A fin de mantener el liderazgo tecnológico requerimos un entorno político y regulatorio previsible que permita la planificación a largo plazo. Los crecientes costos de la innovación significan que la protección de los derechos de propiedad intelectual sean cada vez más importantes. Tenemos la intención de promover el diálogo transparente con los interesados externos. De este modo, aumentaremos la comprensión del público acerca de la complejidad de la ciencia y tecnología con la que aspiramos beneficiar a la sociedad de manera significativa”.

Bernward Garthoff,
Chief Technology
Officer (CTO).

La excelencia en la innovación
genera el crecimiento comercial.



La Genómica identifica la información genética de los organismos, la secuencia del ADN. **La Genómica Funcional** determina el rol natural de los genes en el ciclo de vida de un organismo, identificando así las funciones esenciales (los objetivos) y las posibilidades de interferir con ellas para controlar los organismos.



Ingeniería genética natural

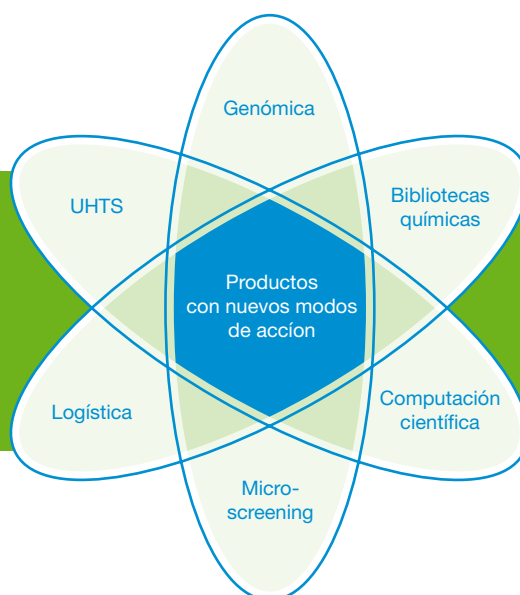
La Max Planck Society ha ganado recientemente un litigio sobre patentes pendiente desde hacía tiempo sobre su tecnología agrobacterium. Esta tecnología es la base de la mayor parte de la producción de plantas transgénicas, ya que permite a los investigadores convertir las capacidades naturales de la ingeniería genética de la bacteria en una herramienta para la producción de plantas transgénicas. Bayer CropScience AG tiene los derechos exclusivos de esa tecnología, desarrollada en asociación con la Max Planck Society.

Nueva familia de insecticidas

Los Ketoenoles son la familia más reciente de insecticidas de alta eficacia salida del laboratorio de Bayer CropScience y puesta en el mercado. Esta clase de química posee un espectro notablemente diversificado en las actividades insecticidas. Envirdor, el primer compuesto Ketoenol, fue lanzado en 2003 y el segundo, Oberon, estará disponible a partir de este año.

Esta clase está protegida por patentes amplias, que garantizan que nuestras inversiones en investigación impulsen aún más nuestra actividad comercial en materia de insecticidas.

El UHTS (Ultra High Throughput Screening) permite a los científicos generar datos máximos de pruebas, tanto en los organismos plaga como en objetivos bioquímicos, utilizando cantidades mínimas de compuestos.

**De ideas brillantes a nuevos productos prometedores**

Las fortalezas e idoneidad de Bayer CropScience en materia de innovación sobresalen en la industria de la protección de los cultivos.

La innovación se encuentra en el corazón de todo lo que hacemos. Nuestro singular enfoque UHTS, combinando pruebas in vivo e in vitro, nos ofrece la más amplia gama de oportunidades posibles para descubrir nuevas moléculas y nuevos modos de acción y la capacidad de comprender completamente el comportamiento de un nuevo compuesto, tanto en las plantas como en su condición de producto químico.

Nuestro presupuesto para investigación y desarrollo es el más elevado en la industria, superando los 700 millones de € en 2003 y con una meta a medio plazo de 650 millones de €. Un equipo internacional compuesto por unas 4000 personas trabaja en los centros de excelencia ubicados en todo el mundo, asegurando que nuestra innovación esté siempre cerca del mercado y de las diversas condiciones climáticas y geográficas que afectan los cultivos.

Mediante el uso de las últimas tecnologías, junto con la pericia en campos como la genómica funcional, la bioquímica, la computación científica y, por supuesto, la química y la biología, nuestros científicos han producido una línea de productos extremadamente prometedora para la protección de cultivos. Es por ello que estamos seguros de lograr nuestra meta de lanzar constantemente nuevas moléculas al mercado cada año. Estamos comprometidos con la innovación transparente y socialmente aceptable, aportando claros beneficios a nuestros clientes y al público. Esto se extiende a la biotecnología, un campo donde nuestros científicos ya dan grandes pasos. La innovación en la protección de cultivos continuará siendo vital a medida que las plagas aumentan la resistencia y se intensifique la demanda de alimentos, forrajes y fibras por parte de la población creciente. Bayer CropScience continuará siendo un líder en la innovación a la cabeza de la ciencia y de la investigación responsable.

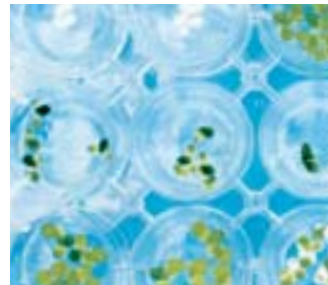
Una parte considerable del futuro crecimiento de la empresa provendrá de nuestro rico y bien equilibrado proceso de desarrollo. Nuestro objetivo es traer al mercado nuevos compuestos cada año de manera constante. En los próximos años, anticipamos el lanzamiento de dos nuevos fungicidas y tenemos una nueva química para una serie de herbicidas e insecticidas en vías de desarrollo.

1 Fase de descubrimiento temprano Un proceso altamente automatizado para descubrir compuestos novedosos. Se someten cientos de miles de compuestos a investigación comparándolos con los objetivos, generando pistas para orientar la investigación.

2 Optimización e investigación. Varios cientos de compuestos evaluados en el laboratorio y en invernadero, así como en primeras pruebas a nivel de campo.

3 Pruebas de campo. Los compuestos altamente activos en invernaderos son evaluados en condiciones reales de luz, clima, suelo y estación.

Como promedio la trayectoria de una molécula desde su descubrimiento hasta puesta en el mercado dura ocho años.



Los herbicidas Sulfonilurea (SU) representan una clase líder de herbicidas, gracias a su alta eficacia y baja dosificación. A fin de poder utilizarlos en los principales cultivos, la mayoría de ellos requieren la incorporación de un safener. Sin embargo, la combinación de ambos, las SU y un safener, puede ser químicamente inestable.

Bayer CropScience ha desarrollado formulaciones específicas dispersables en aceite (OD), que ahora posibilitan combinar SU y safeners en un producto líquido listo para su empleo.

La fase aceite inclusive actúa como biomejorador, optimizando el desempeño biológico.

Con varios productos exclusivos ya disponibles en el mercado y más en vías de desarrollo, esperamos que nuestros SU, junto con los safeners, contribuyan a lograr ventas de más de 500 millones de € a medio plazo.

El brote del moho asiático de la soja en Brasil en 2001 condujo a una rápida y eficaz respuesta por parte de los equipos de desarrollo de Bayer CropScience. En una sola temporada, un hongo agresivo que provoca la caída precoz de las hojas y detiene la formación completa de las semillas, ha afectado 4,2 millones de hectáreas, una zona mayor al territorio de Suiza. Desde el comienzo de este brote, comenzamos las pruebas de campo para evaluar cómo controlar este hongo y, apenas 18 meses después, lanzamos 5 productos diferentes para combatir el moho asiático de la soja, incluso un producto ya mezclado que contiene una estrobilurina y un triazol.

Esta mezcla ofrece a los agricultores un amplio espectro para el manejo de la resistencia altamente eficaz debido a los dos diferentes modos de acción de los ingredientes activos.

El desarrollo de productos que sean más fáciles de usar, más seguros y más eficaces para las necesidades específicas de profesionales y consumidores no relacionados con los cultivos es una de las fortalezas clave de Bayer Environmental Science. Maxforce® Granular Fly Bait y Maxforce® Select son dos ejemplos de este tipo de innovación. Maxforce® Granular Fly Bait puede ser aplicado como una aplicación total, en cebos, o disuelto en agua o pintado sobre superficies para controlar las moscas comunes. Maxforce® Select fue desarrollado como respuesta a la eficacia reducida de todos los cebos para determinados tipos de cucarachas. En cuestión de meses, se desarrolló, registró y lanzó Maxforce® Select en EE.UU. para darle a los agentes de control de plagas una nueva y eficaz herramienta en su arsenal de productos para combatir cucarachas.



En la sede central de la empresa en Monheim, Alemania, se llevó a cabo el **primer Foro de la Ciencia**, en noviembre de 2003, cubriendo el tema "El futuro molecular de la calidad de los cultivos". Bayer CropScience creó este Foro de la Ciencia como un acontecimiento para forjar el diálogo científico y promover el debate abierto con los socios claves en la ciencia, la tecnología, la industria de la alimentación, el sector público y los medios. El Foro de la Ciencia incluyó un discurso de apertura digno de atención que sentó las bases del futuro de la nanotecnología, así como de muchas plataformas innovadoras que contribuyen a encontrar soluciones claves para el futuro de la calidad de los cultivos. Este acontecimiento fue un importante paso adelante en nuestro esfuerzo para intensificar el diálogo con las partes interesadas externas y aumentar así el nivel de confianza necesario para implementar nuevas tecnologías en el futuro.

4 Etapa de proyecto. Ingrediente activo desarrollado como producto comercial: más pruebas de campo, pruebas toxicológicas, ecotoxicológicas y ambientales y registro.

5 Lanzamiento. Producto a disposición del usuario final. La custodia del producto continúa después del lanzamiento, junto con el desarrollo de nuevas formulaciones.



Del invernadero al mercado

Después de aproximadamente 4 años en la investigación, los científicos han sintetizado un nuevo ingrediente activo prometedor y nuestros equipos de desarrollo comienzan a transformarlo en un producto comercial.

El proceso total desde el descubrimiento hasta la comercialización requiere en promedio de 8 años y un costo de hasta € 200 millones. Por ello, es vital que nuestros numerosos especialistas aseguren que sólo las moléculas más seguras y más eficaces logren atravesar todo el proceso de desarrollo, con una clara necesidad del mercado en mente.

En Bayer CropScience tenemos la capacidad interna para llevar a cabo todas las pruebas requeridas. Las mismas comienzan con la evaluación de la actividad biológica de un compuesto en pruebas de campo durante varias tem-

poradas, en todo tipo de condiciones climáticas, regionales y de suelo. Conjuntamente con estas pruebas para evaluar la eficacia y la selectividad del compuesto, los toxicólogos, ecotoxicólogos y especialistas ambientales evalúan el impacto sobre la salud humana y animal e incluso sobre el medio ambiente.

Todos nuestros productos deben satisfacer las estrictas exigencias de las autoridades regulatorias mundiales antes de ser aptos para su lanzamiento. El sólo proceso de revisión puede llevar dos años.

Pero el desarrollo no se detiene una vez que se lanza el producto. Nosotros innovamos constantemente para mejorar el desempeño mediante nuevas formulaciones e identificamos nuevas aplicaciones. Le dedicamos una especial atención a la Custodia del Producto, así como a su empleo a través de todo su ciclo de vida.



Combinamos idoneidad en materia de suministro y fabricación.

En Bayer CropScience, nuestra meta es producir productos de alta calidad en plantas de vanguardia y entregarlos a nuestros clientes en el momento y lugar adecuados. Este compromiso se basa en productos innovadores y confiables, resultado de una fabricación de excelencia, gestión eficiente de la cadena de suministro, productividad y control de costos.



Wolfgang Welter,
Head of Industrial
Operations.

Una red de producción mundial para la atención del cliente y la rentabilidad

"Bayer CropScience es propietaria y opera más de 50 sitios donde se producen ingredientes activos y formulaciones en todo el mundo; sus principales sitios de producción se encuentran en Europa, Estados Unidos e India.

Administramos nuestros sitios de fabricación de ingredientes activos a nivel mundial, con el objetivo de encontrar el mejor equilibrio entre alta productividad de los activos, inversión correcta, flexibilidad para cumplir con las exigencias cambiantes, inventarios optimizados y la adecuada elección entre hacerlo nosotros internamente o a través de terceros. . Para lograr relaciones de excelencia con los clientes y maximizar la eficiencia de nuestros canales de distribución, se descentralizó la gestión de los sitios de formulación en cada país. Un equipo de formulación internacional tiene la responsabilidad de salva-

guardar la estrategia mundial y brinda soporte técnico. Las Operaciones industriales aportan toda la idoneidad necesaria al desarrollo de los procesos, producción, ingeniería y obtención de recursos para nuevos ingredientes activos a fin de llegar rápidamente al mercado y garantizar excelencia técnica y rentabilidad para los productos maduros.

Nuestro equipo respalda el marketing mundial asegurando la gestión de ciclos de vida más valiosa para nuestros productos, así como la adecuada estrategia de producción.

Tenemos el compromiso de ser una industria líder en calidad, salud, seguridad y medio ambiente, conforme a los principios de cuidado responsable y desarrollo sostenible".



Calidad, salud, seguridad y medio ambiente. En 2003 nuestra tasa de tiempo perdido por lesiones, que mide días de trabajo perdidos a causa de accidentes por millones de horas trabajadas, fue de 1,1. Logramos este excelente desempeño en materia de seguridad gracias al compromiso y al arduo trabajo de todos en la empresa.

19

Gestión de la cadena de suministro:

Un camino racionalizado para satisfacer al cliente "La gestión de la cadena de suministro es una tarea retadora que requiere una planificación precisa, así como una comunicación constante y transparente para satisfacer a los clientes asegurando una entrega flexible de los productos requeridos con puntualidad y a costos de suministro optimizados. Las condiciones del mercado cambian radicalmente en la industria de la protección de cultivos. Satisfacer al cliente significa reducir tiempos de entregas y cumplir con las mismas puntualmente. En Gestión de la Cadena de suministro tenemos la responsabilidad de preparar la empresa para estos desafíos y asegurar que mantengamos nuestra ventaja competitiva. La gestión de la cadena de suministro se ocupa de equilibrar las necesidades de los equipos de la empresa que se enfrentan al mercado y las operaciones industriales, de tal manera que satisfaga a los clientes y optimice los resultados de la empresa. Como función estratégica, la Cadena de sumi-

nistro dirige procesos complejos que incluyen a los funcionarios de las organizaciones de ventas locales, marketing u operaciones industriales, dándoles una visión general de toda la empresa y sus requisitos.

La Gestión de la Cadena de suministro reúne a todos sus funcionarios en equipos de amplio espectro funcional para encontrar las soluciones correctas para los clientes y la empresa".

Flujo constante de información para todos

La gestión de la cadena de suministro ahora está respaldada por el software de planificación Advanced Planning Optimizer (APO), especialmente adaptado para la industria química por Bayer y SAP. APO cubre todo el proceso de planificación, brindando un flujo de información coherente a través de las diferentes etapas y manteniendo bien informados paso a paso a todos los participantes. El despliegue de APO empezó a finales de 2002 y llegará a adquirir dimensión mundial hacia fines de 2006.



Marc Odenthal,
Head of Supply Chain
Management.

Un equipo internacional para un mercado internacional.



Willy Scherf,
Jefe del Servicio
Administrativo (CAO),
Director Laboral.

“Nuestro éxito futuro como organización es impulsado por el desempeño de cada empleado. Para aprovechar lo mejor de nuestra gente, la calidad de nuestros líderes reviste una importancia suprema. Nuestros 7 Principios de Liderazgo describen el comportamiento que caracteriza a los líderes que han triunfado en nuestra empresa. Estos principios se basan en nuestros valores y forjan el mejor desempeño para y por nuestros empleados”.

Las bases de estos principios se encuentran en los valores de la empresa:

- Voluntad de triunfar
- Integridad, apertura y honestidad
- Pasión por nuestras partes interesadas
- Respeto por la gente y la naturaleza
- Acciones sostenibles.



Werner Struck,
Head of Human
Resources.

“Bayer CropScience está integrada por 19.400 empleados en todo el mundo. Con presencia en más de 120 países, somos una empresa verdaderamente internacional, con una mezcla singular de aptitudes profesionales y antecedentes culturales. Nuestro equipo de directores está formado por personas de diferentes nacionalidades, lo que refleja el carácter internacional de la empresa y del mercado mundial. Más de la mitad de estos altos ejecutivos cuentan con una vasta experiencia internacional.



“El hecho de venir a Alemania desde los Estados Unidos hace 6 años fue una oportunidad realmente emocionante. He tenido excelentes oportunidades de cambio a nivel geográfico y profesional. La empresa siempre ha respaldado los objetivos de mi carrera profesional, para mí siempre ha sido una doble vía de comunicación”.

Jacqueline Applegate,
Jefe de Gestión de Proyectos

“Trabajar en Bayer CropScience significa que hay muchas personas con una larga trayectoria provenientes de distintas empresas en diferentes partes del mundo y reunidas en esta empresa, ofreciendo una variedad de enfoques profesionales diversos. Esta realidad brinda una plataforma muy interesante de trabajo y expansión para todos, aprendiendo de los puntos de vista de los demás.”

Alois Brockmann-Lange,
Jefe de Ingeniería Mundial

“Veo que hay un gran respeto por las culturas y nacionalidades dentro de la empresa, tanto en el contacto cotidiano con la gente como en las oportunidades laborales para los ejecutivos internacionales como yo. Estoy seguro de que nuestros procesos de gestión serán aún más internacionales en el futuro.”

Mahalingam Ramesh,
Jefe del Servicio administrativo,
Región NAFTA

“Mi slogan es que hay que seguir aprendiendo siempre, dejar de hacerlo significa retroceder. He disfrutado de oportunidades que no había soñado antes de incorporarme a la empresa. Todavía estoy en investigación, pero como Líder de Grupo, también desempeño un papel que es nuevo para mí. Es un desafío, pero aquí se incentiva a la gente a que tome la iniciativa y que sea independiente. ¡Si uno no se sube al tren cuando pasa, nunca se sabe cuando llegará el próximo!”

Iris De Jaeger,
Líder del Grupo de Investigación,
Pruebas de características, Bélgica.

Nuestro alcance internacional y diversidad cultural son factores claves de nuestro éxito como actores mundiales líderes en los mercados que constituyen nuestro objetivo. Reconocemos la compleja naturaleza de nuestra actividad comercial a lo largo y a lo ancho de los continentes. Estamos orgullosos de que nuestra gente entienda las necesidades locales de los mercados específicos donde se desempeña, mientras que al mismo tiempo, aprecia el marco internacional. Como hemos construido una organización orientada hacia los clientes, tomamos las decisiones lo más cerca que nos sea posible del mercado. El desarrollo de nuestra gente es crucial para Bayer CropScience. Ya sea dentro de la organización local o en el plano internacional, alentamos a nuestros empleados para que sean proactivos en el desarrollo de sus propias carreras. De hecho, uno de nuestros principios al respecto consiste en ofrecer oportunidades que tengan sentido. Nuestros gerentes buscan activamente descubrir nuevos

potenciales y prepararlos para el futuro. Se le ofrece a los individuos particularmente talentosos la oportunidad de ganar experiencia internacional en el recorrido hacia sus puestos jerárquicos. Esto asegura la satisfacción de los mejores intereses de los clientes y partes interesadas, tanto en la actualidad como en los años venideros. Hacemos nuestro trabajo de manera profesional, combinamos competencias y carácter con la voluntad de triunfar. Nos gratifica el entorno laboral entusiasta y enriquecedor y el incentivo para el desempeño sustancial. Al brindar igualdad de oportunidades hemos creado un sentido de que todos hacemos nuestro aporte para ofrecer valor. Y así aseguramos nuestro futuro sostenible.

Empleados por región en 2003



Total: 19.400 empleados

- 5 % en el Cono Sur
- 49 % en Europa
- 25 % región internacional
- 17 % en los países del NAFTA
- 4 % en el noreste asiático

2003

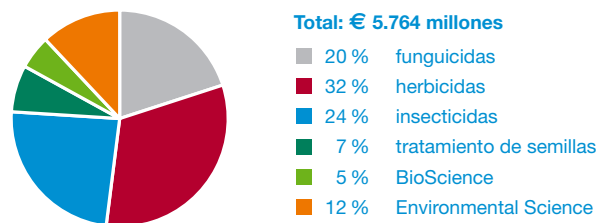
Hechos y cifras

En 2003 Bayer CropScience mantuvo y consolidó una posición líder en todas las actividades comerciales y regiones, en particular en los grupos Crop Protection y Environmental Science, a pesar del impacto sufrido por el mercado mundial debido al aumento del euro respecto al dólar y las condiciones climáticas de sequía en Europa. Estamos en la vía correcta para lograr nuestra meta de convertirnos en el punto de referencia de la rentabilidad en nuestra industria.

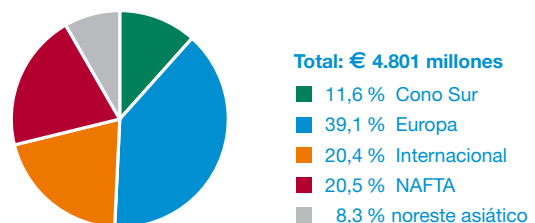
Cifras claves en 2003

Ventas	€ 5,764 millones
EBIT	€ 324 millones
EBITDA	€ 1.073 millones
EBITDA %	19% de las ventas
Inversión en Investigación y Desarrollo	€ 727 millones

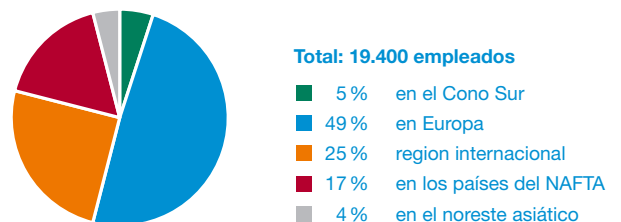
Ventas en el año 2003 por grupos comerciales



Ventas correspondientes a Crop Protection en 2003 por región



Empleados por región en 2003



Nuevos lanzamientos de productos

2002	2003
Foramsulfuron (MaisTer®)	Spirodiclofen (Envidor®)
Mesosulfuron (Atlantis®)	Clothianidin (Poncho®)
Methoxyfenozide (Runner®)	

Ranking de los 10 primeros productos (según las ventas)

Marca	Uso	Ingrediente activo
Confidor®/Admire® Gaucho®/Merit®	Insecticida Tratamiento de semillas Ciencia ambiental	Imidacloprid
Folicur® Raxil®	Fungicida Tratamiento de semillas	Tebuconazole
Puma®/Accord®	Herbicida	Fenoxaprop-P-ethyl
Flint®	Fungicida	Trifloxystrobin
Basta®/Liberty®	Herbicida	Glufosinate-Ammonium
Decis® K-Othrine®	Insecticida Ciencia ambiental	Deltamethrin
Betanal®	Herbicida	Desmedipham/ Ethofumesate/ Phenmedipham
Fenikan®/Javelin®	Herbicida	Diflufenican
Aliette®/Mikal®/ Chipco® Signature	Fungicida Ciencia ambiental	Fosetyl-Al
Balance®/Merlin®	Herbicida	Isoxaflutole

Directorio

Presidente	Dr. Jochen Wulff (hasta el 31 de marzo de 2004) Prof. Dr. Friedrich Berschauer (a partir del 1° de abril de 2004) Environmental Science, BioScience, Asesor General
Tecnología	Dr. Bernward Garthoff Investigación, Desarrollo, Operaciones Industriales, Inversiones, Licencias (productos de terceros), QHSE
Administración	Willy Scherf Director Laboral, Funciones de Apoyo Corporativo
Operaciones comerciales	Dr. Esmail Zirakparvar Gerencia Portafolio de Productos, Regiones, Cadena de Suministro

Principales sitios (Sede Central, Sedes Comerciales Regionales)

País	Ubicación	Actividades
Brasil	Bayer CropScience S/A Av. Maria Coelho Aguiar, 215 Bloco B 2° andar San Pablo – SP – Brasil 05804-902	Région del Cono Sur
Francia	Bayer CropScience SA 16 rue Jean-Marie Leclair CP 106 BioScience HQ 69266 Lyon cedex 09 Francia	Région Europea Bayer (Sede central) BioScience (Sede central)
Alemania	Bayer CropScience AG Alfred-Nobel-Str. 50 D-40789 Monheim Alemania	Sede Central
	Bayer CropScience GmbH Industriepark Höchst (Gebäude K 607) D-65926 Francfort	Région Internacional
Japón	Bayer CropScience K.K. 4-10-8, Takanawa Minato-ku, Tokyo 108-8572 Japón	Région del noreste asiático
EE.UU.	Bayer CropScience 2 T. W. Alexander Drive POB 12014 Research Triangle Park, NC 27709 / USA	Région NAFTA

Un año de crecimiento y cooperación

Una nueva planta de producción en la India, nuestro primer Foro de Ciencia, un equipo de ciclismo formado por empleados, una nueva sede para Francia, nuestra primera conferencia de prensa a nivel mundial. Estos son algunos de los momentos más destacados que le han dado forma a la vida en Bayer CropScience durante los últimos 12 meses.



Enero de 2004 marcó la inauguración de la planta de producción de vanguardia de imidacloprid en Vapi, cerca de Mumbai, India, con una capacidad anual de producción de 500 toneladas. La nueva planta suministrará el ingrediente activo de Bayer CropScience de mayor venta, tanto para la India como para algunos mercados regionales.



El primer Foro de Ciencia en noviembre pasado fue un paso importante en nuestros esfuerzos para promover el diálogo científico y el debate abierto. Este acontecimiento, celebrado en la sede central de Bayer CropScience en Monheim, Alemania, atrajo a científicos y partes interesadas de la industria alimenticia, el sector público y los medios, procedentes de 12 países.



20 empleados de Bayer CropScience hicieron historia del deporte en el desafío ciclista del "Tour de Bayer CropScience" en septiembre. El evento, que duró cinco días, fue una oportunidad divertida, pero simbólica, de reunir a los equipos de Bayer y Aventis. La línea de largada fue en Lyon y la recta final en la sede central mundial en Monheim, después de atravesar un recorrido de 740 km.



Septiembre de 2003 fue testigo de la inauguración del edificio de St Pierre en Lyon, la sede central mundial de BioScience, Environmental Science y sede de la región europea y de Bayer CropScience Francia SA. 600 empleados trabajan en el edificio de alta tecnología de vidrio y acero, dentro del marco de un jardín paisajístico.



"Su Socio para Crecer" fue el tema de la primera conferencia de prensa mundial llevada a cabo a principios de septiembre. En esa ocasión presentamos nuestros mensajes claves y metas estratégicas ante más de 120 periodistas de más de 20 países diferentes.

Publicado por

Bayer CropScience Corporate Communications
Redactora: Elisabeth Meurs
Textos: Sara Green
Diseño, configuración y producción:
creativ partner, Düsseldorf
Derechos fotográficos: Bayer CropScience, Corbis,
Getty Images, Mauritius, Peter Ginter, Zefa

Abril de 2004

Enunciados prospectivos

Este folleto contiene enunciados prospectivos formulados sobre la base de conjeturas actuales y pronósticos realizados por la dirección de Bayer CropScience AG. Algunos riesgos conocidos y desconocidos, incertidumbres y otros factores podrían dar como resultado diferencias sustanciales entre los resultados reales consolidados futuros, la situación financiera, el desarrollo o el desempeño de nuestra casa matriz, Bayer AG, y las estimaciones que aquí se expresan. Estos factores incluyen aquéllos tratados en los informes públicos de Bayer AG presentados en la Bolsa de Frankfurt y ante la Comisión Nacional de Valores y Bolsa de Estados Unidos (que incluye el Formulario 20-F de Bayer AG). Ni Bayer AG ni Bayer CropScience AG asume ninguna responsabilidad en actualizar estas declaraciones prospectivas o ajustarlas ante futuros acontecimientos o desarrollos.



Bayer CropScience

Bayer CropScience AG
Alfred-Nobel-Straße 50
40789 Monheim
Alemania

www.bayercropscience.com